

## Poem XXIII

Art thou abroad on this stormy night on thy journey of love,  
my friend? The sky groans like one in the despair.

I have no sleep to-night. Ever and again I open my door and  
look out on the darkness, my friend!

I can see nothing before me. I wonder where lies thy path!

By what dim shore of the ink-black river, by what far edge  
of the frowning forest, through what mazy depth of gloom art thou  
threading thy course to come to me, my friend?

Aaji            *jharher raathey thomaar ovisaar*  
                  *Paraan-sakhaa bondhoo hey aamaar.*  
*Aakaash kaandey hathaash-samo,*  
*Naai jey ghoom nayaney mamo --*  
*Dooyaar khooli hey priyo-thamo,        chaai jey baarey baar.*  
                  *Baahirey kichhoo dekhithey naahi paai,*  
                  *Thomaar pathh kothaay vaabi thaai:*  
*Soodoor kon nadir paarey*  
*Gahana kon boner dhaarey*  
*Govir kon andha-kaarey                    hothe-chho thoomi paar.*

2            1'            2            1'            2  
| SA SA II RA MA -RA | MA PA I PA PMA -nA | DPA MPA I  
aa ji        jha rhe r    raa they    tho maa.    r o. vi.

1'            2            1'            2  
I MA -gA -A | -A -A I RA <sup>R</sup>MA -gA | RA SA I  
saa . . . r pa raa n sa khaa

1'            2            1'            2 #  
I RA -gA RA | SA N,A I SA -A -A | -A -A II  
bo n dhoo    hey aa        maa . . . r

1'            2            1'            2  
II{PA <sup>P</sup>nA -MA | PA DA I NA S'A -A | R'R'A -S'NA I  
aa kaa sh    kaan dey    ha thaa sh    sa. . .

1'            2            1'            2            1'  
I S'A -A -A | -A -A I PA -g'A g'A | R'A -S'NA I NA S'A NA |  
mo . . . . naa i jey ghoo . m na ya ney

2            1'            2            1'            2  
| NS'R'S'A -S'A I nA -A -DPA | -A -A}I PA DnA -R'A | S'A S'A I  
ma.. . . mo . . . doo yaa. r khoo li

1' 2 1' 2 1'  
**I DS'A S'A nA | nA -DA I PA -MA -A | -A -A I PMA -nA nA |**  
 hey. pri yo tha . mo . . . . chaa i jey

2 1' 2 1' 2  
**| DA PA I MgA -A -A | -A -A I RA MA -gA | RA SA I**  
 baa rey baa. . . . r pa raa n sa khaa

1' 2 1' 2  
**I RA -gA RA | SA N,A I SA -A -A | -A -A II**  
 bo n dhoo hey aa maa . . . .

1' 2 1' 2 1'  
**II{SA SA SA | SA SA I SA SA SA | N,A SA I RA -A -A |**  
 baa hi rey ki chhoo de khi they naa hi paa . .

2 1' 2 1' 2  
**| -A -A I RA RA -GA | MA PA I PDA PDPA -A | MGA RGA I**  
 . i tho maa r pa thh ko thaa. y vaa. bi.

1' 2 1' 2 1'  
**I MA -A -A | -A -A}I{PA PnA -MA | PA -DA I NA S'A -A |**  
 thaa . . . i soo doo r ko n na di r

2 1' 2 1' 2  
**| R'A -S'NA I S'A -A -A | -A -A I Pg'A g'A g'A | R'A -S'A I**  
 paa . . . rey . . . . ga ha na ko n

1' 2 1' 2 1'  
**I NA S'A -NA | NS'A -R'S'A I nA -DA -PA | -A -A}I PA DnA -R'A |**  
 bo ne r dhaa. . . . . rey . . . . . go vi. r

2 1' 2 1' 2  
**| S'A -A I S'nA -S'A nA | nA -DA I PA -MA -A | -A -A I**  
 ko n a. n dha kaa . . . . . rey . . . . .

1' 2 1' 2 1'  
**I PA PnA nA | DA PPA I MgA -A -A | -A -A I RA gA -A |**  
 ho the. chho thoo mi paa. . . . . pa raa n

2 1' 2 1' 2  
**| RA SA I RA -gA RA | SA N,A I SA -A -A | -A -A II II**  
 sa khaa bo n dhoo hey aa maa . . . . . r